



普通高等教育“十二五”商学院精品教材系列

国际商业

国际商业环境要素

王道文 著



上海财经大学出版社

普通高等教育“十二五”商学院精品教材系列

国际商业：国际商业环境要素

英 汉 双 语
中 国 版

[美] 王道文 著
李生校 审
任庆涛 译

 上海财经大学出版社

Series of Selected Business School Textbook for the
Higher Education 12th Five-Year Plan

International Business: The elements of the IB environment

English-Chinese bilingual

China edition

Warnock Davies author

Li Shengxiao auditor

Ren Qingtao translator

 Shanghai University of Finance & Economics Press

图书在版编目 (CIP) 数据

International Business: The elements of the IB environment 国际商业：
国际商业环境要素：中国版 / 王道文著. - 上海：上海财经大学出版社，
2013. 9

(普通高等教育“十二五”商学院精品教材系列)

ISBN 978-7-5642-1681-8/F · 1681

I . ①国… II . ①王… III . ①国际贸易—高等学校—教材
IV . ① F74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 160676 号

- 责任编辑 刘 兵
- 封面设计 钱宇辰
- 责任校对 林佳依 王从远

International Business: The elements of the IB environment

国际商业：国际商业环境要素

上海财经大学出版社出版发行
(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址：<http://www.sufep.com>

电子邮箱：webmaster@sufep.com

全国新华书店经销

上海华业装潢印刷厂印刷装订

2013 年 9 月第 1 版 2013 年 9 月第 1 次印刷

787mm × 1092mm 1/16 19 印张 415 千字

印数：0 001-3 000 定价：56.00 元

目 录

第一部分 引言	1
第 1 单元 国际商业环境	3
第二部分 规制要素	11
第 2 单元 贸易壁垒	13
第 3 单元 投资壁垒	34
第 4 单元 进入后期壁垒	45
第三部分 促进要素	59
第 5 单元 政府间要素简介	61
第 6 单元 关税和贸易总协定、世贸组织，以及其他全球性要素	73
第 7 单元 区域要素和多边要素	94
第 8 单元 争端解决机制和法律要素	110
附录	129
参考文献	131
缩略语表	见英文部分 154 页
关于作者	135

Contents

Part 1. Introduction

Unit 1. The IB environment	3
----------------------------------	---

Part 2. Regulatory elements

Unit 2. Trade barriers	15
Unit 3. Investment barriers	39
Unit 4. Post-entry barriers	52

Part 3. Facilitating elements

Unit 5. An introduction to the intergovernmental elements	69
Unit 6. The GATT, the WTO, and other global elements	84
Unit 7. Regional and bilateral elements	109
Unit 8. Dispute settlement mechanisms and legal elements	128

Appendices:

References	151
Glossary of abbreviations	154
About the Author	157

第一部分 引言

第 1 单元

国际商业环境

本单元讨论：

1. 国内—国际二分
2. 商业环境
3. 国际商业环境要素
4. 国际商业环境研究

1. 国内—国际二分

所谓“国内商业”，是指发生在一个主权国家或单独关税区边界范围内的商业活动。¹

所谓“国际商业”，是指跨越一个主权国家或单独关税区边界的商业活动。²

国际商业行为可以包括国际贸易和对外投资、国际制造和国际营销，以及其他跨界商业流程和职能，其中包括：

- 跨界采购、购买和转让在设计、开发、生产以及测试产品和服务的过程中使用的各种材料、组件、设备和服务；
- 跨界出售、运输以及交付部件、组件，以及半成品和成品；
- 跨界广告、分销、销售以及交付产品和服务，以及跨界售后服务；
- 跨界收购、交付以及使用有形和无形资源，例如，培训与教育、研究与开发、资本、金融服务，以及先进管理方法；
- 与上述一项或多项活动相关的跨界物流、法律以及 / 或者金融交易。

1 英语里有两个指代国家的词“state”和“nation-state”，这两个词的含义和用法在第 5 单元第 1 节讨论。“单独关税区” (separate customs territory) 在第 3 单元第 1.b 节、第 5 单元 1.a.iii 节和第 6 单元第 4.b.i 节讨论。

2 在国际商业行为中，适用于“state”或“nation-state”的情况也适用于单独关税区。



“国际商业”一词可用于企业之间、企业与个人之间、个人之间，以及企业或个人与政府或政府机构之间的跨界商业活动。

本词通常不用于主权国家政府之间的商业活动。³

1.a. 相似之处

在有些方面，国际商业行为与国内商业行为相似——因为商业行为所适用的管理原则以及基本概念和基本原则是全球性的。⁴

1.b. 差异之处

不过，由于几个因素的存在，导致国际商业行为与国内商业行为的极大不同。这些差异因素可分为两组：学科特定性差异与环境差异。

1.b.i. 学科特定性差异

每个商业学科都含有特定于国际商业的子学科。这些子学科包括国际管理、国际会计、国际财务管理、国际制造、国际营销、国际人力资源管理、国际购买、物流和供应链管理，以及国际商业战略。

1.b.ii 环境差异

另外一组区分国际商业行为与国内商业行为的因素是商业环境差异。

2. 商业环境

影响企业运作⁵生存、成功和/或持续的因素可分为内部因素和外部因素。

内部因素包括企业控制的资源和运作条件，以及企业执行或控制的职能——即使这些职能发生在企业外部（例如，供应链管理、外包、营销以及企业社会责任运营）。

外部因素包括规定或影响企业运作的资源、职能和条件——并且这些资源、职能和

3 主权国家政府之间实施的商业活动通常被视为属于国际关系领域，而不属于国际商业领域。

4 “全球性”一词在第6单元第1节讨论。

5 所谓“运作”或“运营”，是指企业产生收入的活动。



条件不受企业拥有、执行、管理或控制。

所谓“商业环境”，是指规定或影响特定地理区域内商业行为的外部因素的总和。

商业环境要素包括：

- 政府的政策、法律、规则、要求、决定和措施；
- 社会、文化、经济、政治和法律的系统和条件；
- 必要的经济资源、物质资源和人力资源的可用性和可持续性；
- 材料、部件和服务的可用性和可持续性；
- 客户的数量和购买行为；
- 竞争对手的数量、规模、优势和行为。

每个外部要素都规制和 / 或促进特定地理区域范围内的商业行为，以及 / 或者使其复杂化。这些要素的相对重要性可能特定于企业和 / 或产业。此外，这些要素的相对重要性也可能随着时间的推移而发生变化。⁶

2.a. 环境要素的可管理性

在有些情况下，企业可能影响构成其商业环境的一个或多个外部因素。例如，对于影响企业运作的政府的政策、法律、规则或规章，一个企业的经理人和执行官可能影响该政策、法律、规则或规章的起草和通过。

但是，即使经理人和执行官有能力影响其企业所在商业环境的部分要素，他们却没有能力控制这些要素。由于缺乏控制力，我们可以说一个企业的商业环境要素具有“不可管理性”：这些要素无法管理。

2.a.i. 管理环境要素的作用效果

尽管企业的商业环境要素具有不可管理性，但是，在多数情况下和不同程度上，特定要素的作用效果却是可以管理的。

管理一个现象与管理一个现象的作用效果之间的区别并不仅限于商业环境。

以地震作比喻

例如，地震的发生是不可管理的。但是，由于物理构造物（包括住宅、办公楼、工厂、大坝和高速公路）的选址、建筑材料和建筑方法，以及结构设计是可以控制的，因此地震对物理构造物造成的作用效果是可以管理的。⁷

6 Davies, Warnock, and Li Shengxiao. 2006. The Chinese business model: Past, present, and the juggernaut scenario[J]. *Journal of Applied Business and Economics*, Volume 6 (3): 38-50.

7 Davies, Warnock, Beyond the earthquake allegory. *Business Horizons*, July/August, 1981.



2.a.ii. 管理程度

对于商业环境要素带来的潜在不利和有利效果，企业的管理程度在很大范围内取决于企业的政策、战略、决定和措施，以及经理人和执行官的知识和技能。⁸

2.b. 国内商业环境

所谓“国内商业环境”，是指规定或影响主权国家范围内商业行为的外部因素的总和。

2.b.i. 多重国内商业环境

当企业从事国际商业行为时，企业在两个、多个或大量国际商业环境运营。

规定和影响国际商业行为的是企业运作所在的每个国内商业环境的要素总和、要素合并以及要素差异。

2.b.ii. 非国内要素

规定和影响国际商业行为的因素还包括国内商业环境之外的因素。这些非国内的外部因素是国际商业环境要素——这些要素在本单元以下各节，以及第 2 单元至第 8 单元讨论。

3. 国际商业环境要素

所谓“国际商业环境”，是指以下外部因素的总和：(1) 规定或影响国际商业行为的因素；(2) 国内商业环境之外的因素。

国际商业环境要素主要分为两组：(1) 规制要素，(2) 促进要素。每组要素如图 1 所示。

⁸ 这一原则在第 3.c 节进一步讨论。

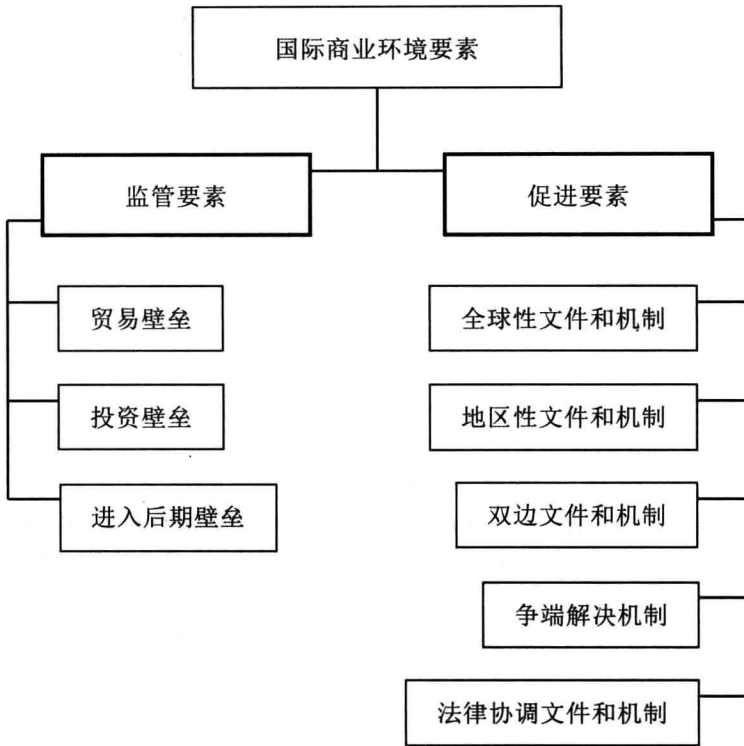


图 1 国际商业环境要素

规则要素与促进要素之间的划分依据是各要素对国际商业企业运营的影响。

3.a. 规制要素

国际商业环境的“规制要素”是指单个主权国家的政府执行的限制和 / 或规制国际商业行为的政策、法律、规则、要求、决定和 / 或措施。

限制和 / 或规制国际商业行为的要素可分为三类：

- 贸易壁垒；
- 投资壁垒；
- 进入后期壁垒。

规制要素是国际商业环境要素中支配地位最高的要素，这是因为：(1) 这些要素限制和 / 或规制国际商业行为；(2) 这些要素直接适用于从事国际商业行为的企业；(3) 这些要素承载着国家政府的权力。



国家政府限制和/或规制跨越其主权国家边界的商业行为的权力体现在主权概念中。⁹ 规制要素在第2单元、第3单元和第4单元讨论。

3.b. 促进要素

国际商业环境的“促进要素”是指政府间¹⁰文件和政府间机制。¹¹ 这些要素可分为五类

- 全球性文件和机制；
- 区域性文件和机制；
- 双边文件和机制；
- 争端解决机制；
- 法律协调文件和机制。

政府间文件和政府间机制：(1) 提供促进国际商业环境运作的框架和系统；(2) 促进贸易和投资壁垒的削减；(3) 促进争端解决和法律协调；(4) 规定或影响国家政府如何对待从事国际商业行为的企业。

在国际商业环境下，居于支配地位的促进文件是《关税和贸易总协定》。居于支配地位的促进机制是世界贸易组织。¹²

促进要素在第5单元至第8单元讨论。

3.c. 国际商业环境要素的可管理性

与所有商业环境一样，国际商业环境的要素是不可管理的。但是，在多数情况下，这些要素的潜在不利和有利效果却是可以管理的。

反倾销

从事国际贸易行为的企业不能控制或影响反倾销货税规则，¹³ 也不能控制或影响进口国政府执行这些规则。¹⁴

但是，企业能够控制其产品“进入另一国商业”的引进价格，并且因此降低引进价格遭受“低于正常价值”指控的风险，¹⁵——同时也将降低其产品被征收反倾销货税的风险。

9 主权概念在第5单元第1.b.节讨论。

10 在国际关系行为及研究中，所谓“政府间”，是指两个或两个以上主权国家的政府参与的实体或活动。

11 “文件”和“机制”两个词分别第5单元第2.b节和第3节至第5节讨论。

12 关税和贸易总协定与世贸组织在第6单元讨论。

13 反倾销货税在第2单元第5.b节讨论。

14 “进口国”一词在第3单元第1.a.i节讨论。

15 《关税和贸易总协定》第六条。



此外，与所有商业环境一样，对于国际商业环境要素产生的潜在不利和有利效果，企业的管理程度在很大范围内取决于经理人和执行官的知识和技能。

反倾销

对于《关税和贸易总协定》第六条规定的反倾销条款、¹⁶ 不同进口国如何执行这些条款，以及世贸组织争端解决机构¹⁷ 如何判决反倾销案件，经理人或执行官的知识将影响其企业能够在多大程度上规避或限制反倾销货税的不利影响。¹⁸

对于国际商业环境要素，经理人或执行官的知识和理解能够影响其企业的政策、战略、决定和措施——并且这些政策、战略、决定和措施还可影响国际商业环境要素如何影响其企业的国际运作。

4. 国际商业环境研究

4.a. 国际商业的学习框架

对于国际商业课程的学生，以及从事国际商业行为的经理人和执行官，与第 1.b.i 节列举的学科特定性科目相比，国际商业环境要素的学习可能更加困难。

国际商业的学科特定性科目属于商业的子学科。因此，这些科目处于学生、经理人或执行官的现有学习框架之内。

而在另一方面，国际商业环境要素的学习却可能处于学生、经理人或执行官的现有学习框架之外。

4.a.i. 国际关系

国际商业是商业的子学科。尽管如此，有些国际商业环境要素却是国际关系的子学科。¹⁹

例如，图 1 所示的促进要素（在第 5 单元至第 8 单元讨论）属于政府间要素，因此属于国际关系学科的范畴。

16 《关税和贸易总协定》第六条规定在第 2 单元第 5.a 节讨论。

17 世贸组织争端解决机构在第 8 单元第 4 节讨论。

18 企业规避反倾销货税的实例在第 2 单元第 5.a.iii 节讨论。

19 Davies, Warnock. International business curricula: Creating interdisciplinary mechanisms. *Global Business Education*, 1993, September.



4.a.ii. 历史背景

对商业和管理的研究通常并不包括历史定位。尽管如此，历史背景和历史先例的影响却可能成为研究和理解部分国际商业环境要素的核心。

例如，正如在第 6 单元讨论的，如果不理解世贸组织，就不可能理解国际商业环境——如果不理解《关税和贸易总协定》的历史渊源和发展，就不可能开始理解世贸组织。

4.a.iii. 政府间文件

多数国际商业环境要素都受到政府间文件条款的规定或影响——因此，国际商业环境的学习需要参考和熟悉部分政府间文件的特定条款。

4.b. 关于本书

本书旨在为方便学习和理解国际商业环境要素提供一本教材。

本书重点放在规制和/或促进国际商业行为的国际商业环境中的政府要素和政府间要素。

4.b.i. 学科特定性差异

本书并不讨论运作或管理的条件，例如，文化差异、习惯差异、货币差异、语言差异、政治系统差异、经济系统差异，以及其他社会差异或系统性差异，这些差异属于学科特定性课程的范畴。²⁰

4.b.ii. 功能和用途

本书：(1) 辨识、定义并讨论了影响国际商业企业运作的国际商业环境要素；(2) 介绍了对理解这些要素起到核心作用的关键术语和概念；(3) 解释了这些基本要素的底层概念和原则。

本书在构思和内容上针对第 4.a 节讨论的国际商业环境要素的学习难点。例如，本书在介绍政府间文件和机制（第 5 单元）的同时，还在参考部分提供了引用文件的网址。

本书的构思和写作在中国完成，可用作国际商业课程、工商管理硕士课程及执行官课程——还可作为经理人和执行官的参考书籍。

²⁰ 学科特定性差异在第 1.b.i. 节讨论。

第二部分 规制要素